

Poxonae aena tamropatsiya exana Génesis

Meje poxonae aena tamropatapitaba xua daxita forota

1 1 Poxonae aena tamropatapitaba xua daxita exana, Nacom peitabocon foroba, yawano Nacom ponacue forota. 2 Barapo nacue icha coyene jopa xeinaeyo. Daxita be pin mene mar pentatheibun bichocono matatsun ducua xua quirei. Nacom pia Pejumope tñaxu tatsi matatsun ducuaenaebiya mene.

3 Nexata Nacom namchi: “Barabũ penthande”, jei. Daxota beya pentha. 4 Poxonae Nacom tane xua pentha, Nacom nantanaxeina xua pentha bara wñae. Nexata tsanaya exana xua quirei. 5 Xua pentha Nacom wñn duta: “Apara matabi”, jei. Yawa xua quirei Nacom wñn duta: “Apara merawi”, jei. Poxonae Nacom nacobeweta barapo coyenein, barapo matabi Nacom wñn duta: “Uno”, jei.

6 Bapoxonae equecha Nacom namchi: “Barabũ pebishato naexande xua mera nantiya tsanaya nawepu pemene-ecaenexabe xua icha mera atha werucueica xuano xua icha mera ira werucuiya barapo pebishatotha”, jei. Daxota daxita bara baxua duba. 7 Nacom tsabiya forotsiya exana xua pin mar mene nawepu tsata epacaxinabe. Icha epato mene ira berucuaeca. Icha epato athabe ducuiya. 8 Potusato ichaxota icha epato mene athabe ducuiya, barapo tusato Nacom wñn duta: “Apara peitaboco”, jei. Poxonae Nacom nacobeweta barapo coyenein, barapo matabi Nacom wñn duta: “Dos”, jei.

9 Equecha Nacom namchi: “Pomene peitaboco itabara berucuaeca barabũ mene imoxoyo namene xatanecare xua irano penaexanaenexa”, jei. Daxota daxita bara baxuan duba. 10 Xua ichaxota jopa mene ecaeyo baxua Nacom wñn duta: “Apara ira”, jei. Yawano mene wñn duta xua pomene namene xatane-

ca, barapo mene Nacom wun duta: “Apara pepa mene”, jei. Poxonae Nacom tane baxua xua bara baxua wnae, Nacom jeye: 11 “Barabũ iratha daxita pexuwiwan naforore. Barabũ xuware daxita pepaboton xua pocotsiwa pexu nacoita, yawa naenno xua pocotsiwa pethei nacoita”, jei Nacom. Daxota daxita baxuan exana. 12 Ira forota daxita pexuwiwan. Yawa xuwa pepaboton xua nacoitena pexu, yawa unbowan, naenno xua xuan nacoita pethei. Bapoxonae Nacom tane xua bara baraxuan wnae. 13 Poxonae Nacom nacobeweta barapo coyenein, barapo matabi Nacom wun duta: “Tres”, jei.

14-15 Equecha Nacom namchi: “Barabũ xeinare xua peyonyonei-churubenaewan peitabocotha; xua pentha peexaneicaenexa ira betsica; xua jomochato merawi nexa, irũ xua xometo poto atsa matabi nexa; yawa xua penaitapeña-xeinaenexa matabin, yawa wei, yawa xua awũbo, yawa xua pexeña matabin xua peñaacui matabin”, jei. Daxota daxita baraxuan bara exana.

16 Nacom xometo añatobe exana poto peitiyotsinexa nacia. Poto pinto, barapoto poto pentha exana mataqueitha. Poto tsiquitoyo tsecae, barapoto poto pentha exana merawi. Bara yawa exana opitei. 17-18 Nacom duba peitabocotha xua peyonyoneiwan xua pentha peexaneicaenexa tsane ira, matabitha yawa merawitha. Nacom tsana exana xua peitaquireiwa yawa xua pentha. Nacom tane xua bara baraxuan wnae. 19 Poxonae Nacom nacobeweta barapo coyenein, barapo matabi Nacom wun duta: “Cuatro”, jei.

20 Equecha Nacom namchi: “Barabũ jinompare daxita menepiwan. Yawano barabũ jinompare pepupunaewan poxi ira matatsun pupunadubenaebiya”, jei. Daxota daxita baraxuan exana. 21 Nacom daxita menepiwan exana xua xuan jinompa pin mar mentha xua xuan bichocono piñon. Matautano exanano pocotsiwan xua irapocotsi meneintha jinompa. Matautano exanano daxita peyapupunaewi. Nacom daxita baxuan tane xua bara wnae. 22 Bapoxonae Nacom weyataeya yabara paeba daxita duwei xua exana. Barapo duweimonaetha jeye: “Barabũ panaita-pexuitaponde meneintha xua daxita mar meneintha wanca naexande. Yawano barabũ peyapupunaewi nawire barapo cae pin nacuathe”, jei. 23 Poxonae Nacom nacobeweta barapo coyenein, barapo matabi Nacom wun duta: “Cinco”, jei.

24 Equecha Nacom namchi: “Barabũ barapo irathe naexande daxitan duwei, camatsawanno, yawano xua poxi jiwi itacoxone exana, yawano barabũ naexande daxita unupiwi xua xuan ayei, yawano barabũ naexande poxi xua iratha petompacuetontha pebobenaponaewi”, jei. Daxota daxita baraxuan bara exana. 25 Nacom daxita baraxuan foroba. Bapoxonae Nacom tane xua daxita baraxuan bara wũnae.

26 Equecha Nacom namchi: “Nama anoxuae jiton exaenchi xua pebin. Bapon naca cui coyene jũpaena. Bapon canamataxeinaena duwei, camatsawanno, poxi xua menepiwi, peyapupunaewino, yawano xua poxi jiwi itacoxone exana, yawa unupiwi xua xuan ayei, yawa poxi xua iratha petompacuetontha pebobenaponaewi”, jei.

27 Poxonae Nacom exana pebin,
be Nacom cui coyene jũpatsi.
Nacom exana pebin, petsiriwano.

28 Yawa Nacom weyataeya yabara paeba
ponbetha xua peforotsixae.
Nacom namchi:
“Barabũ pexui paxexeinaponde.
Pinmonae panaexanaponde.
Pentacaponae wi panaexanapondeno
barapo irathe.
Yawa duwei menepiwi pacanamataxeinapondeno,

peyapupunaewino,
yawano daxita poxi iratha
petompacuetontha pebobenaponaewi”, jei.

29 Bapoxonae Nacom namchi: “Incane pataema. Paca catsi-batsi daxita pepaboton xua nacoita pexu, yawano daxita unboton, naenno xua xuan nacoita pethei. Daxita baxuan paña nenabaneibiwa tsane. **30** Ichitha daxita bapoxi, poxi unupixi xua xuan ayei yawano poxi iratha petompacuetontha pebobenaponaewi yawano peyapupunaewi, daxita bapoxi xua xuan xuwa tsijain exanan xua pexaenexa”, jei Nacom. Daxota daxita baraxuan bara exana. **31** Bapoxonae Nacom tane xua daxita pocotsiwan bapon exana bara wuna. Poxonae Nacom nacobeweta barapo coyene, barapo matacabi Nacom wun duta: “Seis”, jei.

2 **1** Peitabocón yawa ira yawa xuano daxita xua bayatha Nacom foroba daxita baxuan naopicopatsiya weta. **2** Nacom daxita weta xua exana daxitan. Daxota poxonae matacabi jopa, pomatacabi Nacom wun duta: “Siete”, jei, barapo matacabitha Nacom opiducuaeya copataba yawa eca. **3** Bapoxonae Nacom weyataeya yabara paeba barapo matacabi. Nacom barapo matacabi wun duta: “Apara pentaquei-seicae matacabi, pomatacabi pepa pexeña tantacabi”, jei. Barapo mataqueitha Nacom eca pewetsixae xua pocotsiwa foroba.

Meje poxonae pebin pabitha pona Edén nacuatha

4-5 Barapo diwesi podiwesi xua poxonae Nacom forota peitaboco yawa xua poxonae ira. Poxonae Nacom pon pecanamata-xeinaenxae exana peitaboco yawa irano, caena bayatha cataunxuae naen aibi, yawa naepanaewan aibi. Baxuan aibi tsipei cataunxuae Nacom pon pecanamata-xeinaenxae jopa exanaeyo ema xua ira nexa. Yawano jopa exanaeyo jiton xua penacuichiwa tsane xua peubiwa tsane. **6** Dachitha ira susuna exana pomeraxi ira wetsina pichapa xua petsuxu.

7 Nexata Nacom pon pecanamata-xeinaenxae exana pebin xua tsorobo weya. Nacom ponxo ofutaba pebin xua peasuwa cana exana. Daxota pebin asu popona, pon Adán. [Hebreo jumetha pojume: “Adán”, jei tsiwiyo jume jupa pojume: “Adama”, jei xua: “Tsorobo”, jei.]

8 Bapoxonae Nacom pon pecanamata-xeinaenxae exana xua pexeña pabi xua boca Edén iratha, poira eca pocotsiwa xua

ichaxota xometo wecoina. Barapo pabitha Nacom pebin cuarana, popebin Nacom exana. ⁹Baxota daxita carepaya Nacom naen xuwa exana, ponaen pexeña naen, ponaen pethei nacoita xua penabanaewa tsane. Pabi мухубугу beya icha nae Nacom exana xua barapo nae xeina pethei, popethei xua jiwi antabuyapusu exanatsi, popeantabuyapusuwa ataya tsiteca xua icha xane barapo pethei. Yawa Nacom exana icha naeno, ponae jiwi yaputane exanchi xua pocoyene icha wuna, yawano pocoyene icha jopa wunaeyo xua poxona, icha xane barapo pethei.

¹⁰Edén ira dena mene naexanadena xua daxita pabi atatsica exanadena. Bapoxona, icha muxunene beya xua poxona, Edén ira wemene paneparena cuatro pomenebe naexana. ¹¹Barapo cuatro pomenebe cae mene pewun Pisón. Barapo mene tajü añã menein epaton exana xua mene jejeyowapona xua daxita Havila nacuatha ichaxota oronain matawun bobena iratha xua xuan daedaena xua pexeñawan nawita. ¹²Barapo oronain matawun bichocono añã matoma. Barichi baxota xeina xua pexeñanain xua naenain xua añã matoman. Barichi baxota xeina xua pexeña iboton, poiboton ónice ibo matawun.

¹³Icha mene pewun Guijón xua barapo mene matawacacha eecapona Cus nacuatha. ¹⁴Icha mene pewun Tigris xua barapo mene daxita matawacacha eecapona Asiria nacuatha ichaxota pocotsiwa xometo wecoina. Yawano icha meneno pewun Eufrates.

¹⁵Nacom, pon pecanamata-xeinaenxae, cuarana pebin pabitha, popabi Edén nacuatha eca, xua bapon peubinexa yawa xua bapon peyapu-capoponaenexa. ¹⁶Nacom barai bapontha: “Bara caitacpa xua pethei nexaewa xua xuwa barapo pabitha xua daxitan. ¹⁷Saya mesha jopa thei xaende ponae jiwi yaputane exanchi xua pocoyene icha wuna, xano xua icha jopa wunaeyo icha xane barapo pethei. Barapocotsi nae jopa thei xaende. Icha thei xaename barapo nae, bara tupaename”.

Meje poxona, Nacom petsiriwa taexana pebin

¹⁸Nacom, pon pecanamata-xeinaenxae, nexata nantanaxeina, jeye: “Baxua jopa wunaeyo xua pebin compa pepoponaewa. Methaunxuae ichan exanaen xua bapon peyantsinexatsi yawa peyawenaenexatsi”, jei. ¹⁹Nacom, pon pecanamata-xeinaenxae, tsorobon exana daxita duwei xua unupiwi yawa

peyapupunaewi. Nexata daxita bapoxi Nacom capona pebintha yawa xua pebin pentawun-dubinexa daxita barapoxi. Daxota daxita barapoxi tsitecaeya wun dubena. **20** Pebin daxita iraxuan wun duba xua poxi jiwi itacoxone exana yawa daxita pepupunaewan, yawano daxita unupiwi. Ichitha barapo duwei jiwana barapo pebin jopa xeinaeyo xua pon peyantsiwatsi, pon peyawenaenexatsi xua bapon nantawenona.

21 Nexata Nacom, pon pecanamata-xeinaenxae, itamaipana exana, pebin bichocono itamaipana exanatsi. Poxonae bapon maituncua Nacom peyene yene wejonta, equecha yenewi acataba. **22** Nacom, pon pecanamata-xeinaenxae, barapo peyene weya exana petsiriwa. Nacom tsita itapeña xeina bapowa pebintha. **23** Poxonae pebin, pon pemaituncuaexae, poxonae taeba petsiriwa, bapon namchi, jeye:

“iApara barapowa xaniwacha tawito weya pichapa!
iYawa bara xaniwacha tapiwa weya pichapa!
Bapowa wun dutan: ‘Petsiriwa’, baran
tsipei Nacom neyene wejonta”, jei pebin.

[Hebreo jumetha pojume petsiriwa xua: “Isha”, jei, tsiwiyo jume jupa xua: “Ish”, jei pojume: “Pebin”, jei.]

24 Poxoru baponbe, ponbe xua Nacom copiya exanabe, baponbe Nacom cana exanabe xua be caen penaexanaexaebe daxota ba pebiwi paxa jiwi wepu natsaba, pia piowaxi baru jijinaetsi. Jiwi ba exana baxua xua pebiwi pisheuri jiwi be cae jiwi penaexanaewa tsane. **25** Bara bequein pebin piowabe yaputanebe xua jumasainabe, ichitha jopa tsaqueinaeyo xua aura xua pejumasainaexaebe.

Meje poxonae pebin jumefeba Nacomtha

3 **1** Jomo^a yaputane xua pemuxujañabiwa beyacancha icha duwei xua poxi Nacom forota, pon pecanamata-xeinaenxae. Jomo barai, yabuyo barachi, jeye:

—¿Baraxua Nacom paca tsipaebabe xua bepa pinae iraponaen jopa pathei xaembe tsanebe xua ponaen barapo pabitha xuwa? jei jomo.

2 Petsiriwa jumenota, jomo jumenotatsi, jeye:

^a 3.1 Caurimonae pia pentacaponae tatsi pon Satanás, bapon canaata jomo tsipei bapon jomo, pon bichocono peyaputaen.

—Pana itacupabe xua paxanbe pethei daxita naexitha xua pabitha xuwa. 3 Mesha jopa pana itacupaeyobe xua pata-thei-xaewabe ponae pabi tututha uncua. Pana netsipaebabe Nacom xua bepa pinae jopa pathei xaen chanebe barapo nae. Yawa bepa pinae jopa pathei jayabin chanebe. Icha bepa pinae pathei xaen bepa pinae pawerapaen.

4 Jomo jume barai petsiriwatha:

—Apara jopa xaniyeyo. Jopa apara patupaembe tsane. 5 Nacom beta yaputane xua poxonae barapo nae pathei xaenamebe bapoxonae paxeinaenamebe peyaputae coyene, paña neyaputaenexa tsanebe pocotsiwa xua wūnae yawa pocotsiwa xua abe. Poxoru bapoxonae be Nacom pacui jupaenamebe, jei jomo.

6 Petsiriwa yaputane xua barapo nae pethei wūnae nawita yawa bexaena xua peyaputaenexa tsanebe pocotsiwa xua wūnae, yawa pocotsiwa xua abe. Bapoxonae thei ucuta yawa thei xane. Yawa pia pebin cata, irū bapon thei xaexuba. 7 Bapoxonae beya natsaqueinabe xua aura xua tamasauncuabe. Nexata ponae pewūn higuerae, barapo nae axu xūxūcabe, baxota naacatabe.

8 Pebin irū petsiriwa jumentanebe xua Nacom pona pabitha quiripitha poxonae jowijowi xeica. Bapoxonae naentha cuitaya nantsiyatecabe pabitha. Nacom cuitaya nantsiyatecatsibe. 9 Ichitha Nacom, pon pecanamata-xeinaenxae wawai, pebin wabatsi, jeye:

—¿Incane? ¿Exota ecame? jei Nacom.

10 Pebin jumenota, Nacom jumenotatsi, jeye:

—Cajumetanchi xua pabitha poname. Junuwan daxota cuitaya nantsiyatecatsi yaitama tamasainan, jei pebin.

11 Nacom biataeya jume barai:

—¿Jintam camuxutsipaeba xua pinae tamasainame? Payaputanemebe xua patamasainamebe apara poxoru pathei xanemebe pothei bequein yabara paca tsipaebatsibeba bayatha, jei Nacom.

12 Pebin jumenota:

—Petsiriwa, powa inta exaname xua tana-neyantsinexa, bapowa necata barapo naetheito. Bapoxonae thei xan, jei pebin.

13 Nexata Nacom pon pecanamata-xeinaenxae petsiriwa yañabatsi, jeye:

—¿Eta xua metha baxua exaname? jei Nacom. Barapowa Nacom jumenotatsi, jeye:

—Jomo nemuxujañaba, daxota naetheito xaexuban, jei.

14 Nexata Nacom, pon pecanamata-xeinaenxae, jomo barachi:

—Xua baxua neexanaexae, xam mesha
daxita duweitha jopa wepu xaexaenaequeibim tsane,
xua cata ayapube exanatsi. Anoxuae yawa
xua ataya tsaneno saya iratha najonacaponaname.
Matautano saya tsorobo xaename.

15 Exanaen xua xam Satanás, ponxaem jomom,
iru yabuyo paña nenaitafaetabiwambe tsane.
Barichi tsane jiña nemomoxi susato jiwi,
iru barapowa pia pemomoxi susato jiwi tatsi,
penaitafaetabi jiwi tsane.
Barapowa pia pemomoxi susato jiton jiwana tatsi
caamanayabina.

Yawa xam jujutsiname xua bapon
jopa peexanaenexa baxua, jei Nacom.

16 Petsiriwa barachi:

—Bichocono atene caexanaenchi
poxonae pexui capoponeibiname,
yawa poxonae cata naexaneibina.
Jinsheuri cuicuineibiname neperu-jiwichipaexae.
Bapon pia peitorobi coyenewatha
cacanamataxeinaena, jei Nacom.

17 Pebin barachi: —Poxoru nejume-naitomatsiya-exanae-
xae, pocotsiwa xua bapowa caitoroba, xua daumetha barapo
naethei xaneme, xua bayatha cabarachi: ‘Jopa bewa xaem
barapo naetheito’, jan,

anoxuae exanaen xua ira nama
jopa pexaexaenacaewa tsane,
abe paña neexanaexaebe.

Nexata saya pexaewa
jopa juniya nenaupain-nacuiteibinexa tsane,
daxita matabi poxonae poponeibiname.

18 Ira cata mata sojei tsane,
yawa cata ayabo tsane.

Yawa nexata xaibiname u unu pipexaewa.

—Anoxuae pebin naca tsita naituta xua pon be waxanchi jiwanatsi poxoru anoxuae bapon yaputane xua wuna yawa xua abe, icha waxanchi ichichi xua nantaxeinatsi. Nexata jopa copatsin tsane xua bapon xaena ponaethei jiwi antabuyapusuwa exanchi, xua ponaethei jiwi ayapusuya jinompa exanchi xua ataya tsitecaeya, jei Nacom.

23Daxota Nacom pon pecanamata-xeinaen itaweta barapo pebin pexeña pabi weya, popabi Nacom exana Edén iratha. Nacom itoroba xua bapon daunweya penacuichinexa tsorobotha xua pabitha poxoru bayatha Nacom pebin forota tsorobo weya. **24**Nacom itaweta pebin pexeña pabi weya. Bapoxonae pabi pemuxuburutha, pocotsiwa ichaxota xometo wecaina, barawetsina Nacom itoroba querubines matawunmonae, poquerubines barapo nae yacancha matawacacha umena. Yawa Nacom noba xua jerajerei chuncuae xua be cusi pejumope xua cocha nayerababa xua ichamonae jopa pepatsinexa tsane ichaxota nae uncua ponaethei jiwi antabuyapusuya jinompa exanatsi xua ataya tsiteca xua icha xaiba.